Dokument ten służy wyłącznie do celów informacyjnych i nie ma mocy prawnej. Unijne instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego treść. Autentyczne wersje odpowiednich aktów prawnych, włącznie z ich preambułami, zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i są dostępne na stronie EUR-Lex. Bezpośredni dostęp do tekstów urzędowych można uzyskać za pośrednictwem linków zawartych w dokumencie

►B ►C1 **DECYZJA RADY 2012/389/WPZiB**

z dnia 16 lipca 2012 r.

w sprawie misji Unii Europejskiej dotyczącej budowania zdolności w Somalii (EUCAP Somalia) ◄

(Dz.U. L 187 z 17.7.2012, s. 40)

zmieniona przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►M1	Decyzja Rady 2013/367/WPZiB z dnia 9 lipca 2013 r.	L 189	12	10.7.2013
►M2	Decyzja Rady 2013/660/WPZiB z dnia 15 listopada 2013 r.	L 306	17	16.11.2013
►M3	Decyzja Rady 2014/485/WPZiB z dnia 22 lipca 2014 r.	L 217	39	23.7.2014
►M4	Decyzja Rady 2014/726/WPZiB z dnia 20 października 2014 r.	L 301	29	21.10.2014
►M5	Decyzja Rady (WPZiB) 2015/1793 z dnia 6 października 2015 r.	L 260	30	7.10.2015
►M6	Decyzja Rady (WPZIB) 2015/2275 z dnia 7 grudnia 2015 r.	L 322	50	8.12.2015
►M7	Decyzja Rady (WPZiB) 2016/2240 z dnia 12 grudnia 2016 r.	L 337	18	13.12.2016
►M8	Decyzja Rady (WPZiB) 2017/349 z dnia 27 lutego 2017 r.	L 50	80	28.2.2017

sprostowane przez:

►C1	Sprostowanie, Dz.U. L 29 z 3.2.2017, s. 69 (2016/2240)

▼B

▼C1

DECYZJA RADY 2012/389/WPZiB

z dnia 16 lipca 2012 r.

w sprawie misji Unii Europejskiej dotyczącej budowania zdolności w Somalii (EUCAP Somalia)

▼M7

Artykuł 1

Misja

Unia ustanawia niniejszym misję dotyczącą budowania zdolności w Somalii (EUCAP Somalia).

Artykuł 2

Mandat misji

EUCAP Somalia ma wspierać Somalię w zwiększaniu jej zdolności w zakresie bezpieczeństwa morskiego, tak aby mogła ona skuteczniej egzekwować przepisy prawa morskiego.

Artykuł 3

Cele i zadania

1. W celu realizacji mandatu misji określonego w art. 2 EUCAP Somalia:

a) zwiększa zdolności Somalii w zakresie egzekwowania przepisów morskiego prawa cywilnego, tak aby mogła ona skutecznie zarządzać obszarami morskimi w obrębie swojej linii brzegowej, wód wewnętrznych, mórz terytorialnych i wyłącznych stref ekonomicznych;

b) w szczególności zwiększa zdolności Somalii w zakresie przeprowadzania kontroli połowów i egzekwowania przepisów, zapewniania działań poszukiwawczo-ratowniczych na morzu, zwalczania przemytu, walki z piractwem oraz patrolowania w strefie przybrzeżnej na lądzie i na morzu;

c) realizuje te cele poprzez wspieranie władz Somalii w opracowywaniu niezbędnego ustawodawstwa oraz ustanowieniu organów sądowych, jak również poprzez zapewnienie niezbędnego mentoringu, doradztwa, szkolenia i wyposażenia somalijskim organom egzekwowania morskiego prawa cywilnego.

2. Aby osiągnąć te cele, EUCAP Somalia działa zgodnie z wytycznymi operacyjnymi oraz zadaniami określonymi w dokumencie dotyczącym planu operacji zatwierdzonym przez Radę.

3. EUCAP Somalia nie pełni żadnej funkcji wykonawczej

▼B

Artykuł 4

Struktura dowodzenia i struktura

1. ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ stanowiąc operację zarządzania kryzysowego, posiada jednolitą strukturę dowodzenia.

▼M3

2. Struktura ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ jest zgodna z dokumentami planowania dotyczącymi tej misji.

_____

▼B

Artykuł 5

Cywilny dowódca operacji

1. Dyrektor Komórki Planowania i Prowadzenia Operacji Cywilnych (CPCC) jest cywilnym dowódcą operacji ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄.

2. Cywilny dowódca operacji, pod kontrolą polityczną i kierownictwem strategicznym Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa (KPiB) oraz ogólnym zwierzchnictwem Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (WP) sprawuje dowództwo i kontrolę nad ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ na szczeblu strategicznym.

3. Cywilny dowódca operacji zapewnia w zakresie przeprowadzania operacji właściwe i skuteczne wykonywanie decyzji Rady, a także decyzji KPiB, w tym przez wydawanie szefowi misji, stosownie do potrzeb, instrukcji na poziomie strategicznym oraz służenie mu doradztwem i wsparciem technicznym.

4. Centrum operacyjne UE uruchomione na mocy decyzji 2012/173/WPZiB zapewnia cywilnemu dowódcy operacji bezpośrednie wsparcie w zakresie planowania operacyjnego oraz prowadzenia ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄.

5. Cywilny dowódca operacji składa sprawozdania Radzie za pośrednictwem WP.

6. Cały oddelegowany personel pozostaje w pełnym zakresie pod dowództwem organów krajowych danego państwa wysyłającego zgodnie z przepisami krajowymi lub organów danej wysyłającej instytucji Unii lub Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (ESDZ). Organy krajowe przekazują cywilnemu dowódcy operacji kontrolę operacyjną (OPCON) nad swoim personelem, zespołami i jednostkami.

7. Cywilny dowódca operacji ponosi całkowitą odpowiedzialność za zapewnienie należytego wywiązania się ze spoczywającego na Unii obowiązku dochowania należytej staranności.

8. Cywilny dowódca operacji, Specjalny Przedstawiciel Unii Europejskiej w Rogu Afryki (SPUE) oraz szefowie delegatur Unii w regionie konsultują się wzajemnie stosownie do potrzeb.

Artykuł 6

Szef misji

1. Szef ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ przyjmuje odpowiedzialność za ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ oraz sprawuje nad nią dowództwo i kontrolę na poziomie teatru działań, a odpowiada bezpośrednio przed cywilnym dowódcą operacji.

▼M3

1a. Szef misji reprezentuje ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ na obszarze jej działań. Zadania w zakresie zarządzania kadrowego i finansowego szef misji może delegować na członków personelu ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄, za których zachowuje całościową odpowiedzialność.

▼B

2. Szef misji sprawuje dowództwo i kontrolę nad personelem, zespołami i jednostkami z państw uczestniczących, zgodnie z zadaniami wyznaczonymi przez cywilnego dowódcę operacji, a także odpowiada za administrację i logistykę, w tym za majątek, zasoby oraz informacje będące w dyspozycji ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄.

3. Szef misji wydaje całemu personelowi ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ instrukcje służące skutecznemu prowadzeniu ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ w teatrze działań i odpowiada za jej koordynację i bieżące zarządzanie nią zgodnie z instrukcjami strategicznymi cywilnego dowódcy operacji.

▼M3

_____

▼B

5. Szef misji jest odpowiedzialny za nadzór dyscyplinarny nad personelem. Działania dyscyplinarne w odniesieniu do oddelegowanego personelu są podejmowane przez odpowiedni organ krajowy zgodnie z przepisami krajowymi lub instytucję unijną lub przez ESDZ.

6. Szef misji reprezentuje ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ na miejscu prowadzenia operacji i dopilnowuje, by działania ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ były odpowiednio widoczne.

7. Szef misji, stosownie do potrzeb, koordynuje działania z innymi podmiotami unijnymi w terenie. Szef misji, bez uszczerbku dla struktury dowodzenia, przyjmuje od SPUE wskazówki polityczne dotyczące sytuacji na miejscu, udzielane w ścisłej koordynacji z szefami odnośnych delegatur Unii w regionie.

▼M3

_____

▼B

Artykuł 7

Personel

1. W skład ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ wchodzi głównie personel oddelegowany przez państwa członkowskie, instytucje Unii lub ESDZ. Każde z państw członkowskich, każda z instytucji Unii lub ESDZ ponosi koszty związane z całym oddelegowanym przez siebie personelem, włącznie z kosztami podróży do miejsca rozmieszczenia i z powrotem, wynagrodzeniem, opieką medyczną oraz dodatkami innymi niż mające zastosowanie diety dzienne.

2. Państwo, instytucja Unii lub ESDZ, które oddelegowały członka personelu, są odpowiedzialne za reagowanie na wszelkie roszczenia związane z oddelegowaniem, wysuwane przez tego członka personelu albo go dotyczące, oraz za wnoszenie wszelkich powództw przeciwko oddelegowanemu.

▼B

3. ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ może również zatrudniać na podstawie umów personel międzynarodowy oraz miejscowy, jeżeli wymagane funkcje nie są zapewnianie przez personel oddelegowany z państw członkowskich. Wyjątkowo, w należycie uzasadnionych przypadkach, jeżeli brakuje odpowiednio wykwalifikowanych kandydatów z państw członkowskich, można, w razie potrzeby, zatrudniać na podstawie umów obywateli z uczestniczących państw trzecich.

▼M3

4. Warunki zatrudnienia oraz prawa i obowiązki personelu międzynarodowego i miejscowego określa się w umowach zawieranych między ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ a danym członkiem personelu.

▼B

Artykuł 8

Status ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ oraz jej personelu

Status ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ i jej personelu, w tym w stosownych przypadkach przywileje, immunitety i inne gwarancje niezbędne do przeprowadzenia ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ i jej sprawnego przebiegu, stanowi przedmiot umowy zawartej na mocy art. 37 TUE i zgodnie z procedurą określoną w art. 218 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Artykuł 9

Kontrola polityczna i kierownictwo strategiczne

1. KPiB sprawuje w ramach odpowiedzialności Rady i WP kontrolę polityczną i kierownictwo strategiczne nad ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄. Rada niniejszym upoważnia KPiB do podejmowania w tym celu stosownych decyzji zgodnie z art. 38 akapit trzeci TUE. Upoważnienie to obejmuje uprawnienia do mianowania szefa misji, na wniosek WP, a także do zmiany koncepcji operacji (CONOPS) oraz planu operacji (OPLAN). Uprawnienia do podejmowania decyzji dotyczących celów i zakończenia ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ nadal należą do Rady.

2. KPiB regularnie przedstawia Radzie sprawozdania.

3. KPiB otrzymuje od cywilnego dowódcy operacji i od szefa misji, regularnie i stosownie do potrzeb, sprawozdania dotyczące kwestii objętych zakresem ich odpowiedzialności.

Artykuł 10

Udział państw trzecich

1. Bez uszczerbku dla autonomii decyzyjnej Unii i dla jej jednolitych ram instytucjonalnych, państwa trzecie mogą zostać zaproszone do wniesienia wkładu w ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄, pod warunkiem ponoszenia przez nie kosztów związanych z oddelegowanym przez siebie personelem, w tym wynagrodzeń, ubezpieczeń od wszelkiego rodzaju ryzyka, diet dziennych oraz kosztów podróży do miejsca rozmieszczenia i z powrotem, oraz wnoszenia stosownego wkładu na pokrycie bieżących wydatków ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄.

▼B

2. Państwa trzecie wnoszące wkład do ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ mają te same prawa i obowiązki w odniesieniu do bieżącego zarządzania ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄, co państwa członkowskie.

3. Rada upoważnia niniejszym KPiB do podejmowania stosownych decyzji dotyczących akceptacji proponowanych wkładów i do ustanowienia komitetu uczestników.

4. Szczegółowe uzgodnienia dotyczące udziału państw trzecich są przedmiotem umów zawieranych zgodnie z art. 37 TUE i, w stosownych przypadkach, dodatkowych uzgodnień technicznych. W przypadku gdy Unia i państwo trzecie zawarły umowę ustanawiającą ramy udziału tego państwa trzeciego w operacjach zarządzania kryzysowego Unii, postanowienia tej umowy mają zastosowanie w kontekście ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄.

Artykuł 11

Bezpieczeństwo

1. Cywilny dowódca operacji kieruje planowaniem przez szefa misji środków bezpieczeństwa na potrzeby ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ i zapewnia ich właściwe i skuteczne wykonywanie zgodnie z art. 5.

2. Szef misji jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ i za zapewnienie przestrzegania minimalnych wymogów bezpieczeństwa mających zastosowanie do ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄, zgodnie z polityką Unii dotyczącą bezpieczeństwa personelu rozmieszczonego poza terytorium Unii w ramach zadań operacyjnych na mocy tytułu V TUE, jak również z jej instrumentami wspierającymi.

3. Szef misji jest wspierany przez wyższego funkcjonariusza ds. bezpieczeństwa misji (SMSO), który podlega szefowi misji i pozostaje również w ścisłym stosunku służbowym z ESDZ.

4. Przed objęciem swoich funkcji personel ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ uczestniczy w obowiązkowym szkoleniu w zakresie bezpieczeństwa, zgodnie z OPLAN. Personel przechodzi również regularne szkolenia uaktualniające w teatrze działań organizowane przez SMSO.

▼M3

5. Szef misji zapewnia ochronę informacji niejawnych UE zgodnie z decyzją Rady 2013/488/UE ([1]).

▼B

Artykuł 12

Komórka monitorująca

Do celów ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ zostaje uruchomiona komórka monitorująca.

([1]) Decyzja Rady 2013/488/UE z dnia 23 września 2013 r. w sprawie przepisów bezpieczeństwa dotyczących ochrony informacji niejawnych UE (Dz.U. L 274 z 15.10.2013, s. 1).

▼M3

Artykuł 12a

Uzgodnienia prawne

►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ ma zdolność do nabywania usług i towarów, do zawierania umów i uzgodnień administracyjnych, do zatrudniania personelu, do posiadania rachunków bankowych, do nabywania i zbywania aktywów, do realizacji pasywów, a także do bycia stroną postępowania sądowego — odpowiednio do potrzeb związanych z wykonaniem niniejszej decyzji.

Artykuł 13

Uzgodnienia finansowe

▼M6

1. Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ w okresie od dnia 16 lipca 2012 r. do dnia 15 listopada 2013 r. wynosi 22 880 000 EUR.

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ w okresie od dnia 16 listopada 2013 r. do dnia 15 października 2014 r. wynosi 11 950 000 EUR.

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ w okresie od dnia 16 października 2014 r. do dnia 15 grudnia 2015 r. wynosi 17 900 000 EUR.

▼M7

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z EUCAP Somalia w okresie od dnia 16 grudnia 2015 r. do dnia 28 lutego 2017 r. wynosi 12 000 000 EUR

▼M8

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z EUCAP Somalia w okresie od dnia 1 marca 2017 r. do dnia 28 lutego 2018 r. wynosi 22 950 000 EUR.

▼M5

2. Wszelkimi wydatkami zarządza się zgodnie z przepisami i procedurami mającymi zastosowanie do budżetu ogólnego Unii. Postępowania o udzielenie zamówień publicznych przez ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ są otwarte dla osób fizycznych i prawnych bez ograniczeń. Ponadto do towarów zakupionych przez ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ nie mają zastosowania reguły pochodzenia.

▼M3

3. ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ odpowiada za wykonanie swojego budżetu. W tym celu ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ podpisuje umowę z Komisją.

4. Bez uszczerbku dla istniejących przepisów dotyczących statusu ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ i jego personelu, ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ odpowiada za wszelkie roszczenia i zobowiązania powstające w wyniku realizacji mandatu, począwszy od dnia 16 lipca 2014 r., z wyjątkiem ewentualnych roszczeń związanych z poważnymi uchybieniami ze strony szefa misji, za które ponosi on odpowiedzialność.

5. Realizacja uzgodnień finansowych pozostaje bez uszczerbku dla struktury dowodzenia przewidzianej w art. 4, 5 i 6 oraz wymogów operacyjnych ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄, w tym kompatybilności sprzętu i interoperacyjności jej zespołów.

6. Do pokrycia kwalifikują się wydatki poniesione od dnia 16 lipca 2012 r.

▼M3

Artykuł 13a

Komórka ds. projektów

1. W skład ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ wchodzi komórka ds. projektów, określająca i realizująca projekty. ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ w stosownych przypadkach ułatwia i zapewnia doradztwo w związku z projektami — dotyczącymi dziedzin związanych z misją ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ i wspierającymi jej cele — realizowanymi przez państwa członkowskie oraz państwa trzecie w ramach ich odpowiedzialności.

2. ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ jest upoważniona do korzystania z wkładów finansowych państw członkowskich lub państw trzecich w celu realizacji projektów określonych jako stanowiące spójne uzupełnienie innych działań ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄, jeżeli dany projekt:

a) został uwzględniony w ocenie skutków finansowych odnoszącej się do niniejszej decyzji; lub

b) został włączony w trakcie obowiązywania mandatu za pomocą zmiany tej oceny skutków finansowych na wniosek szefa misji.

►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ zawiera z tymi państwami porozumienie, które w szczególności obejmuje konkretne zasady postępowania z wszelkiego rodzaju skargami stron trzecich w zakresie szkód zaistniałych z powodu działań lub zaniechania działań przez ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ w związku z korzystaniem ze środków finansowych udostępnionych przez te państwa. W żadnym razie Unia ani WP nie ponoszą odpowiedzialności wobec państw wnoszących wkład za działania lub zaniechanie działań przez ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ w związku z korzystaniem ze środków finansowych udostępnionych przez te państwa.

3. KPiB zatwierdza przyjęcie wkładu finansowego państw trzecich na rzecz komórki ds. projektów.

▼B

Artykuł 14

Spójność unijnej reakcji oraz koordynacja

1. WP zapewnia spójności wdrażania niniejszej decyzji z ogółem działań zewnętrznych Unii, w tym z unijnymi programami rozwojowymi.

2. Bez uszczerbku dla struktury dowodzenia, szef misji ściśle koordynuje swoje działania z delegaturami Unii w regionie, aby zapewnić spójność działań Unii w Rogu Afryki.

3. Szef misji ściśle koordynuje swoje działania z szefami misji Unii i państw członkowskich w regionie.

4. Szef misji współpracuje z innymi podmiotami międzynarodowymi w regionie, w szczególności z Biurem Politycznym Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Somalii, Biurem NZ ds. Narkotyków i Przestępczości, Programem Narodów Zjednoczonych ds. Rozwoju oraz Międzynarodową Organizacją Morską.

▼B

5. Szef misji ściśle koordynuje swoje działania z EUNAVFOR Atalanta, misji wojskowej Unii Europejskiej mającej na celu przyczynienie się do szkolenia somalijskich sił bezpieczeństwa (EUTM Somalia), projektem w zakresie ochrony na morzu oraz programem dotyczącym kluczowych szlaków morskich.

Artykuł 15

Udostępnianie informacji i dokumentów

1. WP jest upoważniony do udostępniania państwom trzecim, które przyłączą się do niniejszej decyzji, w stosownych przypadkach i zgodnie z wymogami ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄, informacji niejawnych UE powstałych do celów ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄, objętych klauzulą tajności do poziomu „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL”, zgodnie z ►M3 decyzją 2013/488/UE ◄.

2. WP jest również upoważniony do udostępniania Organizacji Narodów Zjednoczonych i Unii Afrykańskiej (UA), zgodnie z wymogami ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄, informacji niejawnych UE powstałych do celów ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄, objętych klauzulą tajności do poziomu „RESTREINT UE/EU RESTRICTED”, zgodnie z ►M3 decyzją 2013/488/UE ◄. W tym celu WP oraz właściwe organy ONZ i UA dokonują niezbędnych uzgodnień.

3. W przypadku szczególnej i natychmiastowej potrzeby operacyjnej WP jest również upoważniony do udostępnienia państwu przyjmującemu wszelkich informacji niejawnych UE powstałych do celów ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄, objętych klauzulą tajności do poziomu „RESTREINT UE/EU RESTRICTED”, zgodnie z ►M3 decyzją 2013/488/UE ◄. W tym celu WP oraz właściwe organy państwa przyjmującego dokonują niezbędnych uzgodnień.

4. WP jest upoważniony do udostępnienia państwom trzecim, które przyłączą się do niniejszej decyzji, wszelkich dokumentów jawnych UE związanych z treścią obrad Rady dotyczących ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ i objętych tajemnicą służbową na podstawie art. 6 ust. 1 regulaminu wewnętrznego Rady ([1]).

5. WP może przenieść uprawnienia, o których mowa w ust. 1-4, a także zdolność do dokonania uzgodnień, o których mowa w ust. 2 i 3, na osoby, których jest zwierzchnikiem, na cywilnego dowódcę operacji lub na szefa misji.

Artykuł 16

Wejście w życie i okres obowiązywania

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem przyjęcia.

▼M7

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 31 grudnia 2018 r.

([1]) Decyzja Rady 2009/937/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. dotycząca przyjęcia regulaminu wewnętrznego Rady (Dz.U. L 325 z 11.12.2009, s. 35).